

## 1. Applicazione delle condizioni generali

1.1 Le presenti "Condizioni Generali di Contratto" (d'ora innanzi, per comodità, semplicemente "Condizioni Generali") si applicano a tutti i contratti di vendita e/o fornitura di merce al Cliente (inclusi i contratti di licenza per i Software realizzati o commercializzati da Topcon), secondo le definizioni di seguito indicate, ivi compresi, in quanto compatibili, i contratti che hanno ad oggetto la mera consegna ed installazione, da parte di Topcon, della merce venduta al Cliente da terzi.

Nel caso in cui il Cliente acquisti una licenza d'uso o concluda un contratto di abbonamento per un Software prodotto o commercializzato da Topcon si applicheranno, per tali licenze o abbonamenti, le Condizioni generali di servizio visualizzate sul sito software pertinente (come, a mero titolo di esempio, ma non limitato a <https://www.magnetsystems.com/>, <https://www.topnetlive.com/> o <https://www.sitelink3d.net>)

1.2 Ai fini delle presenti condizioni generali deve intendersi:

- per "Topcon", Topcon Positioning Italy S.r.l., con sede ad Ancona, Via Caduti del Lavoro n. 40, P.IVA 00497480426;
- per "modulo d'ordine", la proposta d'ordine firmata in 2. ogni sua parte dal Cliente;
- per "Cliente", l'acquirente, sia esso persona fisica o giuridica, dei prodotti e/o servizi indicati nel modulo d'ordine;
- "merce", i prodotti e/o i servizi indicati nel modulo d'ordine richiesti dal Cliente;
- per "terzi", i soggetti in nome e per conto dei quali Topcon ha legittimazione a concludere determinati contratti di vendita;
- per "diritti di proprietà intellettuale o industriale", devono intendersi tutti i marchi, brevetti, nomi commerciali, registrazioni, disegni, copyright, software utilizzati in relazione o comunque connessi alla merce di cui Topcon e/o società del gruppo Topcon siano proprietarie e/o licenziarie e, comunque, tutte le informazioni confidenziali e/o industriali, i database ed i segreti industriali, siano essi registrati o meno, correlati a qualsiasi titolo con la merce.
- "leggi sulla privacy", il Regolamento generale sulla protezione dei dati (UE 2016/679) e qualsiasi altra legge e regolamento pertinente in materia di protezione dei dati, che ne costituisca integrazione o modificazione

1.3 Le presenti Condizioni Generali prevarranno nell'ipotesi di condizioni generali predisposte dal Cliente. Queste ultime non impegneranno in alcun modo Topcon se non accettate espressamente per iscritto da Topcon stessa.

1.4 Ciascuna delle presenti Condizioni Generali deve intendersi autonoma ed indipendente dalle altre e, pertanto, qualora una o più delle presenti Condizioni Generali dovesse essere dichiarata nulla e/o invalida e/o inefficace, tale dichiarazione non coinvolgerà le altre condizioni, le quali resteranno pienamente valide ed efficaci.

## 2. Conclusione del Contratto

2.1 Il modulo d'ordine, debitamente compilato e sottoscritto dal Cliente, costituisce una proposta contrattuale che Topcon è libera di accettare o meno.

2.2 Le eventuali offerte economiche formulate da Topcon al Cliente, comunque denominate, si intendono quali meri inviti a proporre e resteranno valide

esclusivamente per il periodo ivi indicato, decorso inutilmente il quale decadranno senza necessità di revoca. In mancanza di diversa indicazione espressa, le offerte economiche si intenderanno valide per 30 (trenta) giorni dalla data di emissione da parte di Topcon.

2.3 La proposta d'ordine si intende accettata da Topcon con l'invio al Cliente della relativa conferma d'ordine ovvero con la sua esecuzione ai sensi dell'art. 1327 c.c., ovvero, comunque, decorsi 30 giorni senza che sia stata comunicata al Cliente la mancata accettazione da parte di Topcon.

2.4 Nel caso in cui il Cliente riceva da Topcon una conferma d'ordine contenente termini e condizioni difformi rispetto a quanto indicato nel modulo d'ordine, il contratto s'intenderà concluso alle condizioni indicate da Topcon decorsi 3 (tre) giorni dalla ricezione di tale conferma d'ordine da parte del Cliente, senza che quest'ultimo abbia formulato a Topcon alcuna contestazione scritta.

2.5 Intermediari ed agenti non hanno il potere di impegnare Topcon nei confronti del Cliente, né di stipulare contratti in nome e/o per conto di Topcon e/o per conto di terzi.

## 3. Prezzi

3.1 I prezzi indicati nel modulo d'ordine devono intendersi netti e si intendono, salvo diverso accordo scritto, franco partenza. Pertanto, ogni onere relativo ad eventuali imballi, spedizioni, tasse, carichi e scarichi relativi alla merce è ad esclusivo carico del Cliente.

## 4. Tempi di consegna

4.1 I termini di consegna della merce e sua installazione, ove necessaria, decorrono dalla conferma d'ordine e devono intendersi meramente indicativi: il loro mancato rispetto da parte di Topcon non potrà in alcun modo costituire un inadempimento da parte quest'ultima, né potrà costituire titolo per il risarcimento di eventuali danni da preteso ritardo.

4.2 Topcon si riserva il diritto di evadere l'ordine anche attraverso consegne parziali e di emettere fatture parziali secondo le consegne effettuate.

## 5. Trasporto, vizi e rischi

5.1 Topcon provvederà all'imballaggio della merce utilizzando la tipologia d'imballo che riterrà, a propria discrezione, più adeguata al tipo di trasporto ed al tipo di merce.

5.2 Topcon provvederà a scegliere a proprio insindacabile giudizio la modalità più opportuna per la spedizione e trasporto della merce.

5.3 La merce viaggia a totale rischio e pericolo del Cliente, anche nel caso in cui la fornitura fosse effettuata, per specifica pattuizione, franco destino.

5.4 Tutte le spedizioni effettuate dal Cliente per il ritorno della merce in contestazione e/o in sostituzione, sono a carico del Cliente e devono essere effettuate porto franco stabilimento.

5.5 Eventuali difetti di imballaggio devono essere denunciati per iscritto, a pena di decadenza, al momento della consegna.

5.6 Nessun reclamo sulla qualità e/o integrità della merce e degli imballaggi sarà ammesso se il documento di consegna non verrà firmato con riserva. In assenza di tale specificazione la merce si presume consegnata priva di vizi.

## 6. Garanzia del Venditore

6.1 Topcon garantisce il buon funzionamento della merce per 12 (dodici) mesi dalla data di consegna, fatta salva la diversa garanzia prevista da Topcon per specifiche parti, rinvenibile al sito [https://www.topconpositioning.com/content/dam/topcon/positioning/company/legal/condizioni\\_generali\\_di\\_vendita\\_it.pdf](https://www.topconpositioning.com/content/dam/topcon/positioning/company/legal/condizioni_generali_di_vendita_it.pdf).

6.2 Topcon non assume alcuna garanzia per danni causati da un utilizzo della merce non conforme alle istruzioni impartite e/o negligente e/o comunque a danni imputabili a dolo o colpa del Cliente. Topcon non risponde inoltre dei vizi e/o dei danni dovuti alla incompatibilità tra la merce ed i macchinari del Cliente.

6.3 La garanzia fornita da Topcon si limita alla riparazione e/o sostituzione delle parti difettose per vizio di lavorazione o per cattiva qualità dei materiali, con esclusione delle parti di normale usura.

6.4 Il Cliente dovrà, a pena di decadenza, denunciare a Topcon i vizi e difetti riscontrati sulla merce entro e non oltre 8 (otto) giorni dalla scoperta e comunque entro il termine di 12 (dodici) mesi dalla consegna.

6.5 Topcon non risponde dei danni, diretti ed indiretti, derivanti dai tempi di sostituzione necessari per effettuare la riparazione e/o sostituzione in garanzia.

6.6 Il Cliente decadrà dalla garanzia fornita da Topcon nel caso in cui:

- esegua o faccia eseguire da terze parti, senza preventiva autorizzazione scritta di Topcon, riparazioni, sostituzioni, modifiche o altri interventi sulla merce durante il periodo di Garanzia;

- se non rispetta le prescrizioni, modalità d'uso ed indicazioni riguardanti l'uso corretto e la regolare manutenzione della merce.

## 7. Termini di pagamento

7.1 Il pagamento della merce in favore di Topcon deve essere effettuato entro e non oltre i termini indicati nel modulo d'ordine e/o nella fattura, i quali devono intendersi quali termini perentori. Qualora nel modulo d'ordine o nella fattura non fosse indicato alcun termine di pagamento in favore di Topcon, il pagamento dovrà essere eseguito entro e non oltre 30 giorni dalla consegna.

7.2 Il mancato, ritardato o parziale pagamento, alla scadenza, di una fattura o più fatture da parte del Cliente in favore di Topcon, e/o il verificarsi di eventi che incidano negativamente sulla situazione patrimoniale o economica del Cliente ed ogni altro fatto costituente inadempimento del Cliente, comporteranno la decadenza del Cliente dai termini accordati per il pagamento della merce ex art. 1186 c.c.

7.3 Topcon, al verificarsi di una delle ipotesi indicate al punto 7.2, avrà il diritto di agire immediatamente per il recupero dei crediti esistenti in proprio favore, ancorché non siano liquidi ed esigibili, senza alcun obbligo di preavviso e/o di formalità.

7.4 Qualsiasi contestazione o reclamo del Cliente per vizi o difetti della merce non potrà legittimare in alcun caso il Cliente medesimo a sospendere o ritardare i pagamenti.

7.5 Nei casi di cui al precedente articolo 7.2, Topcon avrà altresì facoltà, a proprio insindacabile giudizio, senza che ciò determini alcuna responsabilità per danni, di *i)* non procedere all'esecuzione dell'ordine e/o degli ordini ancora pendenti, *ii)* sospendere e/o rifiutare la consegna della merce ordinata e non ancora

consegnata, anche ove si tratti di merce non relativa al mancato o ritardato pagamento in questione, sino all'integrale pagamento di quanto dovuto da parte del Cliente, ovvero di ritirare la merce consegnata e non ancora installata presso il Cliente, *iii)* di revocare o diminuire il valore dell'eventuale linea di credito offerta al Cliente e/o *iv)* richiedere al Cliente garanzie di pagamento e/o diversi termini o modalità di pagamento, sia per le forniture ancora in corso che per le successive.

## 8. Forza maggiore

8.1 Fermo quanto previsto all'art. 4, Topcon non potrà in ogni caso essere considerata responsabile per ritardi e/o inadempimenti causati direttamente od indirettamente da:

- cause di forza maggiore, intendendosi per tali – senza che l'elencazione possa considerarsi esaustiva - pandemie, epidemie, divieti legali, guerre, rivolte, rivoluzioni, scioperi o altre controversie di carattere lavorativo, incendi, inondazioni, sabotaggi, incidenti nucleari, terremoti, tempeste;

- circostanze, indipendenti dal proprio controllo, tali da impedire

- il reperimento di forza lavoro, materiali, componenti, impianti in genere, energia, combustibile, mezzi di trasporto, autorizzazioni o disposizioni governative.

## 9. Consegna della merce, riserva di proprietà e custodia sino alla installazione

9.1 Dal momento della consegna della merce al Cliente e sino alla sua installazione, il Cliente sarà considerato come custode della merce medesima e sarà tenuto a conservarla e preservarla con la massima diligenza.

9.1 Qualsiasi danno che dovesse essere arrecato alla merce dal momento della consegna al Cliente alla sua installazione da parte di Topcon, sarà imputato unicamente ed esclusivamente a responsabilità del Cliente, il quale sarà tenuto a risarcirlo.

9.2. Tutti i prodotti forniti resteranno di proprietà di Topcon fino a quando il Cliente non avrà versato l'intero prezzo.

## 10. Ulteriori obbligazioni del Cliente

10.1 Il Cliente è tenuto a verificare che i macchinari presso cui la merce dovesse essere installata abbiano accesso ad Internet e siano compatibili con il sistema software utilizzato da Topcon.

10.2 Al fine di assicurare la qualità e l'integrità della merce e dei suoi sistemi di funzionamento, il Cliente si impegna e garantisce che i macchinari presso cui la merce dovesse essere installata, ivi compresi eventuali sistemi informatici, siano privi di vizi e/o virus tali da compromettere e/o cagionare danni alla merce e/o a suoi applicativi di funzionamento.

10.3 Il Cliente, con la sottoscrizione del modulo d'ordine, dichiara e garantisce che utilizzerà la merce esclusivamente nell'ambito della propria attività professionale, nel pieno rispetto di tutte le normative vigenti, ivi compresa quella in materia di protezione dati personali.

10.4 Il Cliente potrà esportare, vendere, trasmettere, trasferire o altrimenti rendere disponibile all'estero, direttamente o indirettamente, qualsiasi prodotto acquistato da Topcon, inclusi hardware, software e / o tecnologia, nonché qualsiasi documentazione corrispondente, a condizione che tale attività sia

conforme a tutte le leggi, le norme e i regolamenti nazionali e internazionali applicabili alle esportazioni. Il Cliente si impegna in ogni caso a soddisfare tutti i requisiti per esportare i prodotti Topcon, ottenendo se del caso ogni licenza o altra autorizzazione ufficiale che si rendesse necessaria per eventuali formalità doganali.

10.5 Prima di qualsiasi trasferimento di prodotti Topcon a terzi, il Cliente farà in modo che: (i) il trasferimento non violi alcun embargo imposto dall'Unione Europea, dagli Stati Uniti d'America e/o dalle Nazioni Unite; (ii) i prodotti Topcon da trasferire non siano destinati all'uso in relazione ad armamenti, tecnologia nucleare o armi, se e nella misura in cui tale uso è soggetto a divieto o autorizzazione, a meno che non sia prevista l'autorizzazione richiesta; e (iii) siano prese in considerazione e seguite le normative applicabili dell'Unione Europea e degli Stati Uniti d'America riguardanti il commercio con entità, persone e organizzazioni per le quali siano previste sanzioni.

10.6 Il Cliente si impegna a non esportare, vendere, trasmettere, trasferire o rendere altrimenti disponibile, direttamente o indirettamente, qualsiasi prodotto Topcon ricevuto o posseduto da Topcon, inclusi hardware, software e /o tecnologia, nonché qualsiasi documentazione corrispondente, a una particolare persona o entità, se il Cliente abbia motivo di credere che tale persona o entità trasferirà o venderà i prodotti Topcon in violazione del presente articolo.

## 11. Tutela dei diritti di proprietà intellettuale ed industriale

11.1 Il Cliente, con la sottoscrizione del modulo d'ordine, riconosce ed accetta che i diritti di proprietà intellettuale ed industriale sono e rimarranno di proprietà di Topcon e/o delle società del Gruppo Topcon.

11.2 Topcon si riserva il diritto di aggiornare, modificare, vendere o trasferire i diritti di proprietà intellettuale ed industriale in ogni momento.

11.3 Topcon con l'installazione della merce, concede al Cliente una licenza d'uso, non esclusiva e non trasferibile di utilizzare i diritti di proprietà intellettuale ed industriale di cui è legittima titolare esclusivamente e limitatamente per l'erogazione i servizi di cui al presente contratto. Il Cliente, pertanto non potrà concedere ad altri soggetti sublicenze di alcun tipo.

11.4 Al Cliente è espressamente vietato utilizzare, modificare, adattare, tradurre, creare, decompilare e/o compiere qualsiasi operazione che possa, anche indirettamente, consentire un utilizzo dei diritti di proprietà intellettuale ed industriale diverso ed ulteriore da quanto strettamente necessario per l'utilizzo della merce.

## 12. Legge applicabile e foro competente

12.1 Per quanto non trova espressa regolamentazione all'interno delle presenti Condizioni Generali sarà applicabile la legge italiana vigente in materia.

12.2 Qualsiasi controversia che dovesse insorgere in relazione alla validità, esecuzione, interpretazione e risoluzione del contratto, sarà deferita all'esclusiva competenza del Foro di Ancona, con espressa esclusione di ogni altro foro.

## 13. Trattamento dati personali e nomina a responsabile del trattamento

13.1 Topcon quale Titolare del Trattamento. Topcon ed il Cliente agiscono in qualità di titolari

autonomi del trattamento di tutti i dati personali elaborati in relazione ai Prodotti o Servizi, ottenuti o meno dall'altra parte. Il Cliente dovrà in ogni momento rispettare tutti gli obblighi previsti dalle Leggi sulla Privacy. Il Cliente, in ogni caso, dovrà (i) adottare misure di sicurezza tecniche ed organizzative adeguate per proteggere la riservatezza dei dati personali forniti da Topcon; (ii) informare Topcon, su richiesta della stessa, delle misure di sicurezza tecniche ed organizzative adottate in relazione a quanto precede; (iii) notificare a Topcon qualsiasi violazione dei dati personali che interessi i dati personali forniti all'utente finale da Topcon senza indebito ritardo e comunque entro 48 ore dalla scoperta di tale violazione; e (iv) fornire a Topcon l'assistenza o le informazioni richieste al fine di rispondere a (a) richieste o reclami presentati dagli interessati; o (b) qualsiasi richiesta da parte di un'autorità di controllo. Nel caso in cui Topcon agisca come titolare del trattamento ed il Cliente come responsabile del trattamento, Topcon ed il Cliente regoleranno i propri rapporti con apposita convenzione.

### 13.2 Topcon come Responsabile del Trattamento.

Al ricorrere di determinate circostanze Topcon potrebbe trovarsi a trattare i dati personali in qualità di responsabile del trattamento del Cliente al fine di adempiere ai propri obblighi ai sensi di uno specifico accordo.

In relazione alla vendita di un Prodotto e alla fornitura del Servizio, Topcon potrà, di volta in volta, raccogliere, conservare, elaborare ed utilizzare la ragione sociale del Cliente, il nome dell'utente, l'indirizzo, l'indirizzo e-mail, i dati della carta di credito, le credenziali di accesso (nome utente, password), indirizzo IP e relative informazioni.

Topcon tratterà i dati personali in conformità con i termini dell'accordo e nel rispetto delle sue Politiche sulla Privacy

([https://mytopcon.topconpositioning.com/sites/default/files/files/ita\\_topcon\\_group\\_privacy\\_statement\\_-\\_12-09-202047.pdf](https://mytopcon.topconpositioning.com/sites/default/files/files/ita_topcon_group_privacy_statement_-_12-09-202047.pdf)). Le parti concordano che le istruzioni del

Cliente quale titolare nel trattamento dei dati siano riportate nelle presenti Condizioni Generali. Il trattamento dei dati al di fuori dell'ambito di queste istruzioni richiederà il previo accordo scritto tra il Cliente e Topcon. In caso di conflitto tra quanto previsto nelle presenti Condizioni Generali e le Politiche sulla Privacy, prevarranno le prime.

Topcon, quale responsabile del trattamento, ha sviluppato ed adottato misure tecniche e organizzative appropriate volte a proteggere i dati personali da accessi, divulgazioni, danni, alterazioni, perdite o distruzioni accidentali, non autorizzati o illegali e le manterrà nella vigenza del presente accordo. Nonostante quanto sopra, il Cliente è responsabile dell'utilizzo dei Prodotti e dei Servizi in sicurezza, inclusa la protezione dei Dati personali.

Se Topcon dovesse venire a conoscenza di un accesso illecito a qualsiasi dato personale archiviato su proprie apparecchiature o su proprie strutture, o comunque di un accesso non autorizzato a tali apparecchiature o strutture con conseguente perdita, divulgazione o alterazione di dati personali di cui è titolare il Cliente, Topcon (1) notificherà prontamente al Cliente la violazione dei dati (salvo che tale notifica debba essere ritardata su richiesta della competente magistratura); (2) adotterà misure ragionevoli per affrontare qualsiasi violazione dei dati e prevenire ulteriori violazioni dei dati;

e (3) su richiesta ed a spese del Cliente, adotterà misure commercialmente ragionevoli per assistere il Cliente medesimo nell'adempimento dei propri obblighi al fine di fronteggiare una violazione dei dati ai sensi delle Leggi sulla privacy applicabili.

Le notifiche di violazione dei dati verranno trasmesse al Cliente con qualsiasi mezzo ritenuto opportuno da Topcon, ivi comprese le e-mail. È esclusiva responsabilità del Cliente e della propria struttura organizzativa garantire e mantenere informazioni di contatto accurate. L'obbligo di Topcon di segnalare o rispondere ad una violazione dei dati ai sensi delle presenti Condizioni Generali non costituisce un riconoscimento da parte di Topcon di alcuna colpa o responsabilità. Il Cliente deve informare tempestivamente Topcon di qualsiasi possibile uso improprio dei propri account o credenziali di autenticazione o qualsiasi violazione dei dati relativa alle presenti Condizioni Generali.

Topcon potrà trasferire i Dati Personali del Cliente alle società del gruppo per l'esecuzione dei propri obblighi contrattuali. L'elenco delle società del gruppo Topcon cui sarà possibile la comunicazione dei dati è rinvenibile su <https://www.topconpositioning.com>. Il Cliente riconosce e consente espressamente che i Dati personali possano essere trasferiti negli Stati Uniti e/o in Giappone ed il Cliente autorizza Topcon a trasferire i Dati personali e a trattarli negli Stati Uniti o in qualsiasi altro paese come sopra indicato, ancorché in tale Paese possa non esservi lo stesso livello di protezione dei dati esistente in Italia. Sulla base di una delle garanzie previste dalle Leggi sulla privacy, Topcon garantisce che questi sub-responsabili abbiano adottato lo stesso livello di protezione di Topcon.

Il Cliente dichiara e garantisce di avere il diritto di fornire i Dati Personali a Topcon per il loro trattamento ai fini delle presenti Condizioni Generali. Se una legge applicabile richiede che un interessato riceva notifica o fornisca il consenso al trattamento e/o al trasferimento dei suoi Dati Personali, il Cliente garantisce di aver fornito tale avviso e di aver ottenuto tale consenso dagli interessati.

Il Cliente acconsente a che Topcon nomini dei sub-responsabili per il trattamento dei Dati personali a condizione che: (i) Topcon mantenga un elenco aggiornato dei propri sub-responsabili, disponibile su richiesta; (ii) Topcon imponga termini di protezione dei dati a qualsiasi sub-responsabile del trattamento che nomina imponendogli di proteggere i Dati secondo gli standard richiesti dalle Leggi sulla privacy applicabili; e (iii) Topcon rimanga responsabile per qualsiasi violazione delle presenti Condizioni Generali da un atto, errore od omissione del suo sub-responsabile. Il Cliente può opporsi alla nomina o alla sostituzione di un sub-responsabile da parte di Topcon prima della sua nomina o sostituzione, solo a condizione che tale opposizione sia basata su motivi ragionevoli relativi alla protezione dei dati. In tal caso, Topcon non nominerà né sostituirà il sub-responsabile o, se ciò non fosse possibile, il Cliente potrà sospendere o risolvere il contratto, ferme restando a suo carico tutte le spese sostenute prima della sospensione o risoluzione.

Se Topcon dovesse ritenere, o venisse a conoscenza, che il trattamento dei Dati personali effettuato in virtù delle presenti Condizioni Generali possa comportare un rischio elevato per i diritti e le libertà degli interessati, ne informerà il Cliente e, a spese di quest'ultimo, si impegna a fornire ogni ragionevole collaborazione che si dovesse rendere necessaria per la predisposizione della valutazione di impatto sulla protezione dei dati eventualmente richiestagli ai sensi delle leggi sulla privacy applicabili.

Il Cliente fornirà a Topcon solo i Dati personali necessari a Topcon per adempiere ai propri obblighi ai sensi del contratto.

Dopo la risoluzione o la cessazione di efficacia del contratto di cui alle presenti Condizioni Generali, Topcon, ove richiesto dalle Leggi sulla privacy applicabili e a discrezione del Cliente, restituirà quest'ultimo o cancellerà in modo sicuro tutti i Dati personali trattati. Questo requisito non si applica nella misura in cui Topcon fosse tenuta dalla legge applicabile a conservare alcuni o tutti i Dati personali: in tale ultimo caso, Topcon sarà tenuta ad isolare i suddetti dati ed a proteggerli in modo sicuro da qualsiasi ulteriore trattamento, salvo quanto previsto da tale legge.

In caso di nuove linee guida o modifiche alle Leggi sulla privacy che rendano illegale la totalità o una parte del presente accordo, Topcon comunicherà tali modifiche al Cliente. Se il Cliente non intenderà accettare i nuovi termini del presente accordo, potrà recedere dalla convenzione prevista nelle presenti Condizioni Generali entro 15 giorni dalla data di notifica.